

..... [p1] .....

+

Mijnen Eerweerden Heere Dr G. Gezelle,  
Lid der Vlaamsche Academie.  
Kortrijk.

..... [p2] .....

+

Alseberg, 2 Januari '88.

Eerweerde vriend,

Zalig Nieuwjaar met veel navolgende!

Gij vraagt in Loquela (Vragen bl. 4):

“Die mensch heeft g'rings genoeg om te levne.” Wordt dat nog gehoord, waar en met welken zin?<sup>1</sup>

Zie Schuermans [*in voce*] gerant en garant. Te Alseberg zeggen ze gërānt (b.v. hij heeft geen gërānt, d.i. hij komt niet toe, hij heeft geenen rijkdom, geenen eigendom, om op hem verhaal te hebben als hij zijne schulden niet betaalt); Te Werchter zeggen ze gerāng in dezelfde beteekenis.

[*Totus tuus*] in [*Christo*]<sup>2</sup>

Jn. Bols

.....

1 Wetenswaardigheden, Vragen. In: Bijblad van *Loquela*: (Alderheiligen 1887): "Die mensch heeft g'rings genoeg om te levne." Wordt dat nog gehoord, waar en met welken zin?".

2 Vertaling (Latijn)= geheel de jouwe in Christus.



---

## Briefbeschrijving

Verzender	Bols, Jan
Ontvanger	Gezelle, Guido
Verzendingsdatum	02/01/1888
Verzendingsplaats	Alseberg (Beersel)
Annotatie	
Gepubliceerd in	De briefwisseling tussen Guido Gezelle en enkele leden van de Dietsche Biehalle en Biekorf. Deel 2: Brieven / door P. Deboever. - Gent : onuitgegeven licentieverhandeling, (academiejaar 1984-1985), p.308

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

Drager	87 mm x 123 mm papier, geel papiersoort: recto met adres; verso verticaal beschreven, inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	op adreszijde: gedrukte postzegel, afgestempeld
Toevoegingen	op verso links in de zijrand: taalkundige notitie: gerant (inkt, verticaal, hand G.G.)

### Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	3322, G fiche 23
Bibliotheekrecord	<a href="https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.15356">https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.15356</a>

---

## Inhoud

Incipit	Zalig Nieuwjaar met veel
Tekstsoort	briefkaart
Talen	Nederlands

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

Titel	02/01/1888, Alseberg, Jan Bols aan Guido Gezelle
Editeur	Jan Geens; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	<a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan <a href="mailto:els.depuydt@brugge.be">els.depuydt@brugge.be</a> .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]

---